

## Le mot du Maire

Les premiers jours du printemps ont certainement été marqués pour chacun, même si la plus grande vigilance reste encore de mise, par un soulagement à l'annonce de l'assouplissement des contraintes liées à la crise épidémique. Mais ils l'ont aussi été pour notre ville par plusieurs bonnes nouvelles que je veux partager avec vous et pour lesquelles nous n'allons pas boudier notre plaisir.

Première dans la liste la confirmation de la réouverture inespérée d'une classe de maternelle à l'école Chantoiseau ; cette ouverture fait suite à une recrudescence du nombre de préinscriptions.

Dans la rubrique des manifestations très attendues, aussi bien du côté de la municipalité que de celui des citoyens, on notera la reprise des réunions de quartier le 24 mars avec une rencontre des habitants du quartier Saint-Pierre ; la prochaine rencontre est programmée le 12 mai avec les habitants du quartier Chantoiseau.

Toujours dans le registre des relations sociales on observera que l'espace « France Services » (situé rue Jean Moulin, dans les locaux de l'Espace des Solidarités Départemental) rencontre un vrai succès populaire et monte en puissance avec de nouveaux partenaires, notamment la FNATH et la Chambre des Métiers.

Du côté des commerces la Grande rue commence à revivre avec des trottoirs rendus aux piétons et la première réouverture d'un nouveau commerce à l'enseigne « Au Petit Raisin » proposant des vins et des fromages. A cette occasion notons que l'inauguration officielle de la première tranche des travaux de rénovation du centre-ville aura lieu le 11 mai.

L'ouverture de la maison de santé était également annoncée pour ce début de printemps mais des retards de livraison de matériaux ont un peu contrarié les plans. Par contre la déchetterie verte du SMICTOM de l'allée de la Grande Prairie qui devait être supprimée a bien été fermée mais un substitut a été trouvé à une distance raisonnable, sur la commune de Vescemont, grâce à la mobilisation de vos élus.

Pour terminer, bien que l'action ne soit pas encore officielle, un projet de création d'un lotissement d'une demi-douzaine de maisons en centre-ville a été annoncé et devrait venir réveiller prochainement notre marché immobilier.

Christian Coddet

Une nouvelle aire de dépôt des déchets verts est provisoirement ouverte sur la commune de Vescemont, en remplacement de celle qui était située sur notre commune.

Seuls les particuliers et les collectivités sont autorisés à utiliser ces bennes situées le long de la D24, à l'emplacement de l'écopoint. Les professionnels devront se rendre en déchetterie à Etueffont.

Le service d'accueil de la mairie de Giromagny était à l'honneur sur les ondes de la radio nationale au cours de la première semaine d'avril en témoignage de son amabilité et de son efficacité dans la délivrance des passeports et des cartes d'identité ; un grand bravo à nos agents d'accueil !

## Gratiféria réussie pour les élus du Conseil Municipal d'Adolescents (CMA)

Annoncée dans les précédents numéros de Giro.com, le principe de la Gratiféria est de déposer des objets dont nous n'avons plus l'utilité et de prendre ce don nous avons besoin.

Neuf élus du CMA ont activement participé à cette journée. Ils étaient épaulés par Marina Aerens, conseillère municipale déléguée et André Schnoebelen, maire-adjoint, tous deux animateurs du CMA ainsi que par Elisabeth Wuillemain, maire-adjointe.

Le matin, les jeunes élus très investis ont aidé les particuliers à décharger des véhicules, les objets divers et variés. Cinquante tables ont été nécessaires pour accueillir les nombreux dons. L'après midi, les adolescents ont accueilli le public venu choisir jouets, vaisselles, vêtements, livres et autres objets qui pouvaient lui être utile. Tout était gratuit.

Pour éviter les abus, un nombre maximum d'articles à emporter a été instauré. Nos jeunes ont surveillé que la règle soit bien respectée par tous.

L'opération a rencontré un franc succès. La prochaine édition est déjà évoquée. Bravo à tous



Vous avez des questions ou des difficultés pour remplir votre déclaration des revenus ?

Un agent des finances publiques répondra à vos questions :  
=> Mardi 3 mai de 14h à 17h et Vendredi 13 mai de 9h à 12h  
Uniquement sur rdv auprès des agents France services :  
au 03 39 53 06 53 - France Service, 2 av Jean Moulin.

### Nouvelle adresse à destination de GIRO.COM

**communication@giromagny.fr**

Mesdames, messieurs, dirigeants d'associations n'hésitez pas à utiliser cette adresse pour parler de la vie de votre association ou pour transmettre l'annonce des manifestations à publier dans le bulletin. Dans la mesure du possible nous accèderons à votre demande.

## Conseil municipal du 12 avril 2022

Le jeudi 12 avril le conseil municipal était réuni pour traiter de plusieurs points présentant un caractère d'urgence par rapport au calendrier. 17 conseillers étaient présents et 6 étaient représentés. Toutes les décisions ont été prises à l'unanimité.

En premier lieu le Conseil adopte le règlement intérieur de la commission qui sera chargée de proposer prochainement une indemnisation amiable aux commerçants ayant subi des préjudices du fait des travaux réalisés par la commune dans le centre-ville. Puis il délègue au maire la signature des protocoles transactionnels correspondants dans la limite des crédits inscrits au budget.

Ensuite le Conseil approuve le maintien à l'identique des années antérieures des taux de la fiscalité directe locale (qui ne concernent plus que les taxes foncières) : soit 21,02% sur les propriétés non bâties et 28,70% sur les propriétés bâties (addition des taux antérieurs de la commune et du département).

La séance se termine avec le vote du budget primitif de l'activité d'exploitation forestière. La maquette budgétaire est similaire à celle de l'année 2021 sauf en ce qu'elle prévoit une première phase d'investissement de 7453 € dans l'attente du budget supplémentaire. En effet, les services de l'ONF encouragent la commune à engager des travaux importants sur les routes forestières.

## Travaux à l'école Benoît

Après de longs mois occupés par la préparation des dossiers administratifs, les travaux de rénovation de l'école Docteur Benoît ont commencé sur site le 4 avril.



## La vie communale en images



**Une vingtaine de riverains du quartier Saint Pierre ont répondu présents à l'invitation de M. le Maire. Les échanges se sont portés sur différents sujets : Il a été question de la chaussée endommagée, du dysfonctionnement de l'éclairage public, des nouveaux sens de circulation dans la ville, de l'entretien des fontaines etc. M. le maire a apporté les explications nécessaires. Autour du verre de l'amitié, les Giromagniens ont pu évoquer les bals d'antan et la fête des brimbelles, entre autres !**



**19 mars, journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc**



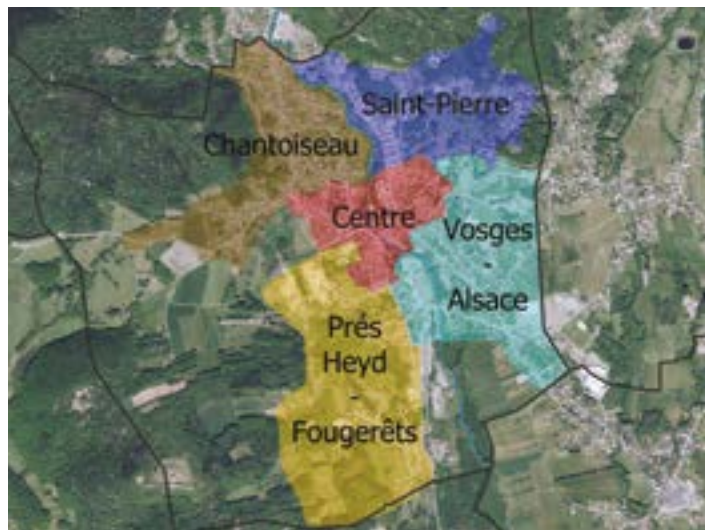
**La collecte de dons organisée par la Protection Civile en partenariat avec l'Association des Maires de France a été un succès. Vous avez été nombreux à déposer en mairie vêtements, produits d'hygiène, médicaments, couvertures etc. comme l'atteste la photo du vestibule de la mairie.**





Réunions du quartier Chantoiseau  
Rendez-vous en mairie le jeudi 12 mai à 20h00

Le périmètre du quartier Chantoiseau est le suivant :  
Chemin du fort, route de Lure, rue des Castors, rue des Carrières,  
rue du quartier Mutin, faubourg de France, rue du Tilleul, rue du  
Quartier Neuf, rue du Phanitor, rue des Mines, rue Arsène Zeller,  
Petite rue du Tilleul, rue Jeanne d'Arc, rue du Four à Chaux, allée  
des Fiottes, rue des Écoles, rue Traversière, rue de la 1ère D.F.L.,  
rue de la Savoureuse.



AU PETIT RAISIN,  
un nouveau commerce dans la commune

Depuis le 1<sup>er</sup> avril, notre commune s'est enrichie d'un nouveau commerce.

Auparavant salarié d'une fonderie à Delle, Karim Alouatni a choisi d'ouvrir un commerce au 25 grand-rue. M. Alouatni connaît bien notre secteur pour avoir travaillé au ballon d'Alsace il y a plusieurs années. Le nouveau commerçant propose des vins français et étrangers à prix très attractifs ainsi que bières et sodas. Dans cette nouvelle boutique agencée à partir d'objets de récupération, vous pourrez vous procurer des fromages Franc-comtois tel que le comté, le morbier ou la cancoillotte sans oublier saucissons et terrines du terroir. La rédaction souhaite la bienvenue à M. Alouatni. Au petit raisin est ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 19h30. Ouvert également le dimanche. Tél : 06 59 61 26 80



Marché de mai de l'association des Amis  
de Schwabmünchen



Venez nous rencontrer sur le marché hebdomadaire du samedi 21 mai. Nous vous proposerons, à la vente à emporter, asperges, fraises et bières allemandes ainsi que des boissons chaudes. Ce moment sera l'occasion d'échanger au sujet des activités du jumelage entre Giromagny et Schwabmünchen.

Anita Brigand, présidente des Amis de Schwabmünchen



La Transhumance

Après deux années sans fête de la transhumance, l'Association Transhumance et Traditions (ATT) vous donne rendez-vous le dimanche 22 mai. À la demande de la famille Morcelly, propriétaire du troupeau de salers, la fête se déroulera uniquement sur le site de Malvaux. Avant 10h, bénédiction du troupeau, animation musicale avec les trompes du Rosemont et la clique de Lepuix, vente de vin chaud, boissons fraîches, sandwiches, tickets de tombola à Malvaux ainsi qu'à la ferme du Wissgrut.

Monique Helbert, Présidente ATT

**PORTES OUVERTES  
SUR L'ARTISANAT**

Exposition commerciale  
Savoir-faire locaux  
Animations et démonstrations  
Artisans d'Art et Répar'Acteurs

10h SAM  
21h DIM  
10h DIM  
16h DIM

**SAMEDI 21  
DIMANCHE 22  
MAI 2022**

Espace la Tuilerie à Giromagny

Entrée gratuite



Le samedi 28 et le dimanche 29 mai, Jean-Paul Bringard, nouveau président de Choc Memory et son équipe vous proposent de découvrir le Campement du Centenaire installé à l'Espace de la Tuilerie.

Exposition de matériel et véhicules d'époque, infirmerie de campagne  
Animation pour la jeunesse : stand de tir, parcours du combattant  
Projection du film : les oubliées du Salbert  
Repas du poilu les midis, petite restauration.



# Giropratique

Gendarmerie	03 84 29 30 17
Mairie	03 84 27 14 18
Pompiers	18
SAMU	15
ENEDIS	09 72 67 50 90
GRDF	08 00 47 33 33
Syndicat des Eaux	03 84 29 50 19
CCVS Assainissement	03 84 54 70 80
Pharmacie de garde	3237
Médecin de garde	3966

Contact internet à disposition : [mairie@giromagny.fr](mailto:mairie@giromagny.fr)

## France Services

2, avenue Jean Moulin - 03 39 53 06 53

CAF - CNAM - CNAV - MSA - AGIRC ARRCO

**Conciliateur en justice**

Mercredis 11 et 25 mai de 14h à 17h

Sur rendez-vous au 06 82 17 55 92

**Permanences FNATH**

Mercredi 17 de 14h à 16h

## Personnel Mairie

Accueil - État civil - Carte d'identité - Passeport - Gestion funéraire  
• 03.84.27.14.18

✉ Amandine BLANC : [amandineblanc@giromagny.fr](mailto:amandineblanc@giromagny.fr)

Location des salles - Organisation des manifestations

• 03.84.27.02.10

✉ Karine BEN : [karineben@giromagny.fr](mailto:karineben@giromagny.fr)

Centre Communal d'Action Sociale-Visiteuse Sociale

• 03.84.27.14.80

✉ Chantal HALAHIGANO : [ccas@giromagny.fr](mailto:ccas@giromagny.fr)

## En mai

Jeu 5 & 19	Ramassages des sacs de tri (à sortir la veille après 18h)
Samedi 7	Concert de printemps de l'Harmonie à 20h30 Espace de la Tuilerie
Dimanche 8	Commémoration de la Victoire du 8 mai 1945 au Monument aux Morts 1939/1945 au Square du Souvenir
Dimanche 8	Visite guidée du Fort Dorsner à 14h. Durée 1h30. Sur réservation au 06 72 56 42 70
Mardi 10	Apéro-philo n°7 à 18h30 Théâtre du Pilier. Espace la Savoureuse
Jeu 12	Réunion de quartier Chantoiseau à 20h à la mairie au rez de chaussée
Samedi 21 & Dimanche 22	Portes ouvertes sur l'artisanat de 10h à 18h Espace de la Tuilerie. Organisé par la Chambre de Métiers et de l'Artisanat
Samedi 21	Marché de Mai 8h/12h de l'association Amis de Schwabmünchen
Dimanche 22	Passage de la Transhumance fg de France et rue du Tilleul
Samedi 28 & Dimanche 29	Campement 39/45 de l'Association Choc Memory - Espace de la Tuilerie
Samedi 28	Mai à vélo - place de Gaulle à 14 h
Mardi 31	Déchèterie mobile de 12h à 19h au Stade Edouard Travers

## Un nouveau Président pour l'Orchestre d'Harmonie

Natif de Giromagny, j'ai habité la commune jusqu'en 1989. Date à laquelle je me marie et m'installe à Lepuix.

Durant mon enfance, j'ai eu la chance que mes parents m'inscrivent aux cours de solfège, animés par des bénévoles de l'harmonie. J'ai appris à jouer d'abord du bugle puis de la trompette. J'ai rejoint les « rangs » de l'harmonie en 1974 et je ne les ai plus quittés depuis.

Marie-Suzanne Nagelen a souhaité passer le flambeau, après de longues années à se consacrer à faire prospérer l'harmonie comme présidente. Elle continuera à jouer de la flûte traversière et elle restera membre du comité. Un grand merci à elle pour toutes les actions qu'elle a menées.

En espérant être digne de sa succession, je m'attacherai à faire prospérer cette harmonie, avec le soutien de notre nouveau Directeur, Florian Spenlé et les membres du comité, en ayant toujours le souci d'intégrer de jeunes musiciens, gage de la pérennité de notre association, et contribuer à l'animation de la commune de Giromagny et les communes environnantes. Le nouveau bureau se compose d' Alexandre Richert vice-président, Véronique Desdames, trésorière, Chantal Thevenot, trésorière adjointe, Gérald Loye, secrétaire, Virginie Petit-Prêtre, secrétaire-adjointe

Je vous propose de nous retrouver, pour notre traditionnel concert de printemps, **le samedi 7 mai 2022 à 20h30, à l'Espace de la Tuilerie.**

Bertrand Perrez



## Tribune de l'opposition

Mardi 12 avril s'est tenu un conseil municipal raccourci qui avait pour objectif (délai au 15 avril) de voter le taux d'imposition de la taxe foncière qui n'augmentera pas en 2022.

C'était également l'occasion de voter le budget primitif du bois avec un virement à la section d'investissement de 7453 € qui serviront à financer les travaux de remise en conformité de nos chemins forestiers dont le montant est évalué à plus de 40k€ par l'ONF.

Nous déplorons que 30000 € d'excédent soient reversés à la section communale comme le veut la pratique selon Monsieur Coddet: pour l'opposition, cet argent doit financer les projets de travaux de la forêt ou être transférés à la section d'investissement du bois.

Nous avons rappelé à Monsieur Coddet que nous étions très attentifs à la programmation de ces travaux qui devront être discutés en commission finance le 21 avril prochain.

La prochaine réunion du conseil municipal se tiendra le 28 avril.

«La forêt, c'est encore un peu du Paradis perdu. Dieu n'a pas voulu que le premier jardin fût effacé par le premier péché.» Marcel Aymé

Charlène Didier, Gilles Druelle, Christophe Gillet et Mathieu Crevoisier

Tous les anciens numéros de ce mensuel sont accessibles sur : <https://www.giromagny.fr>

Directeur de la publication : Christian Coddet

Réception des articles, rédaction : Marie-Noëlle Marline,

Ont participé à ce numéro : Marina Aerens, Barbara Natter, Jean-Louis Salort, Patricia Vuillaumié,

Mise en page & Impression : Belfort 2S Impression

Distribution : mairie de Giromagny

1800 exemplaires - N° 227 - Dépôt légal 04-2022